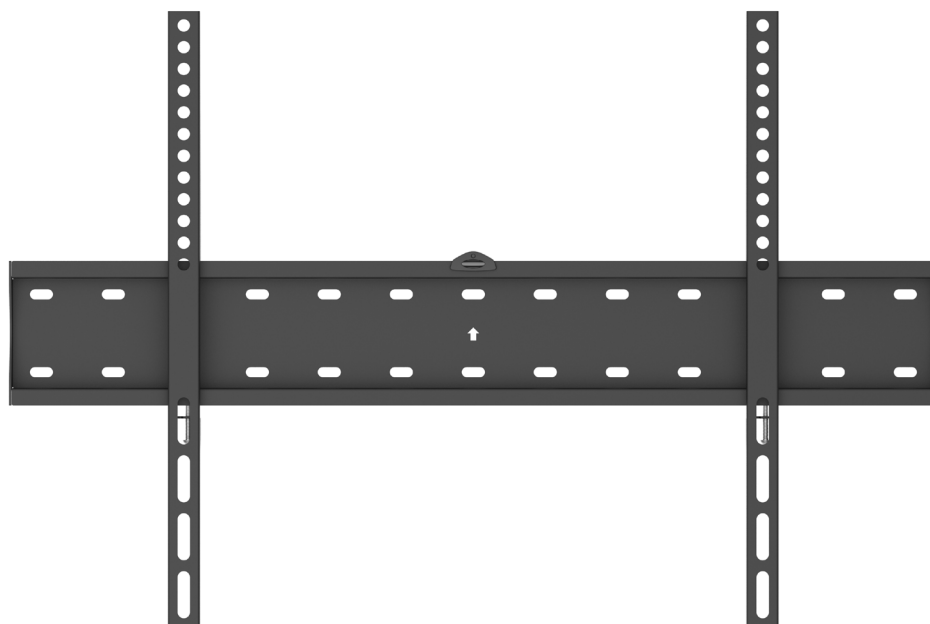
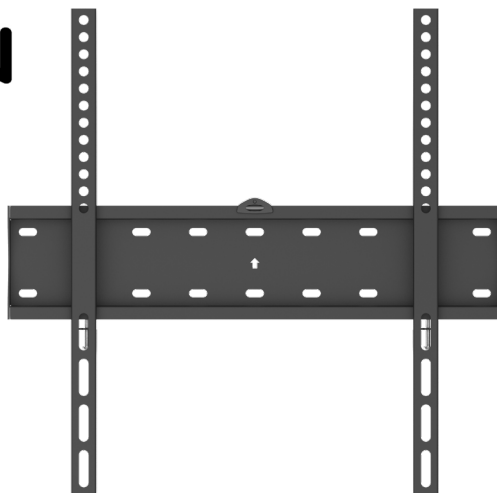




# DRZAKFIXL2 DRZAKFIXXL2

GOGEN



PEVNÝ DRŽÁK NA ZEĎ  
PEVNÝ DRŽIAK NA STENU  
UCHWYT ŚCIENNY DO TELEWIZORÓW  
RÖGZÍTETT FALI TARTÓ



NÁVOD K POUŽITÍ  
NÁVOD NA POUŽITIE  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
HASZNÁLATIUTASÍTÁS

**UPOZORNĚNÍ:** NEPŘEKRAČUJTE POVOLENOU NOSNOST, JINAK MŮŽE DOJÍT K VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ NEBO ŠKODĚ NA MAJETKU!

**UPOZORNENIE:** NEPREKRAČUJTE POVOLENÚ NOSNOSŤ, INAK MÔŽE DÔJSŤ K VÁŽNEMU ZRANENIU ALEBO ŠKODE NA MAJETKU!

**UWAGA:** NIE NALEŻY PRZEKRACZAĆ OKREŚLONEGO OBCIĄŻENIA. GROZI TO POWAŻNYMI OBRAŻENIAMI CIAŁA LUB MIENIA.

**FIGYELEM:** NE LÉPJE TÚL A JAVASOLT MAXIMÁLIS SÚLYT! ELLENKEZŐ ESETBEN KOMOLY SÉRÜLÉST, VAGY KÁROSODÁST OKOZHAT!



**POZNÁMKA:** Před instalací a montáží si přečtete celý návod k použití.

**POZNÁMKA:** Pred inštaláciou a montážou si prečítajte celý návod na použitie.

**UWAGA:** Należy przeczytać całą instrukcję przed przystąpieniem do montażu.

**MEGJEGYZÉS:** Olvassa el a telepítési útmutatót a telepítés és az összeszerelés előtt.



## UPOZORNĚNÍ / UPOZORNENIE / OSTRZEŻENIA / FIGYELEM

- Nezačínejte instalaci, dokud si nepřečtete a nepochopíte veškeré pokyny a upozornění v tomto montážním listu. Máte-li jakékoliv dotazy týkající se pokynů nebo upozornění, kontaktujte prosím svého místního distributora.
- Tento držák je určen k instalaci a používání POUZE tak, jak je uvedeno v tomto návodu. Nesprávná instalace tohoto produktu může způsobit škodu nebo vážné zranění.
- Výrobce doporučuje, aby montáž a instalaci tohoto výrobku provedl odborník s příslušnou kvalifikací.
- Výrobce nenesie odpovědnost za škodu způsobenou v důsledku neodborné instalace.
- V případě instalace do dřevěných sloupků ve stěně se ujistěte, že montážní šrouby jsou zašroubovány do středu sloupků. Důrazně doporučujeme použití zařízení na vyhledávání sloupků.
- Ujistěte se, že nosný povrch bezpečně udrží součet hmotnosti držáku a všech osazených zařízení a komponentů.
- Šrouby pevně utáhněte, ale nepřetahujte. Nadměrné utážení šroubů může způsobit jejich poškození, což významně omezí jejich nosnost.
- Pro bezpečné zvednutí a umístění zařízení vždy využijte pomocníka nebo mechanické zvedací zařízení.
- Tento produkt je určen výhradně pro použití v interiéru. Použití produktu v exteriéru může vést k jeho selhání a osobnímu zranění.
- Používejte ochranné pomůcky a vhodné nástroje.
- Montážní materiál do zdi je určen výhradně k instalaci na zeď z jednodílného betonu, plných cihel nebo dřevěného masivu. V případě montáže na zeď z jiného materiálu, jako jsou duté cihly, sádkartón, pórobeton nebo dřevěné desky, použijte hmoždinky k tomu určené.
- Tento produkt obsahuje malé předměty, hrozí nebezpečí udušení. Udržujte tyto malé předměty mimo dosah dětí.
- Nezačínajte inštaláciu, kým si neprečítate a nepochopíte všetky pokyny a upozornenia v tomto montážnom liste. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa pokynov alebo upozornení, kontaktujte prosím svojho miestneho distribútora.
- Tento držiak je určený na inštaláciu a používanie LEN tak, ako je uvedené v tomto návode. Nesprávna inštalácia tohto produktu môže spôsobiť škodu alebo vážne zranenie.
- Výrobca odporúča, aby montáž a inštaláciu tohto výrobku vykonal odborník s príslušnou kvalifikáciou.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škodu spôsobenú v dôsledku neodbornej inštalácie.
- Uistite sa, že nosný povrch bezpečne udrží súčet hmotnosti držiaku a všetkých osadených zariadení a komponentov.
- V prípade inštalácie do drevených stĺpikov v stene sa uistite, že montážne skrutky sú zaskrutkované do stredu stĺpikov. Dôrazne odporúčame použitie zariadení na vyhľadávanie stĺpikov.
- Pre bezpečné zdvihnutie a umiestnenie zariadení vždy využite pomocníka alebo mechanické zdvíhacie zariadenie.
- Skrutky pevne utiahnite, ale nepreťahujte. Nadmerné utiahnutie skrutiek môže spôsobiť ich poškodenie, čo významne obmedzí ich nosnosť.
- Tento produkt je určený výhradne pre použitie v interiéru. Použitie produktu v exteriéri môže viesť k jeho zlyhaniu a osobnému zraneniu.
- Používajte ochranné pomôcky a vhodné nástroje.
- Montážny materiál do steny je určený výhradne k inštalácii na stenu z jednoliateho betónu, plných tehál alebo dreveného masívu. V prípade montáže na stenu z iného materiálu, ako sú duté tehly, sadrokartón, pórobeton alebo drevené desky, použite hmoždinky na to určené.
- Tento produkt obsahuje malé predmety, hrozí nebezpečenstvo udusenía. Udržujte tieto malé predmety mimo dosahu detí.
- Nie rozpoczynać instalacji przed przeczytaniem całej instrukcji oraz ostrzeżeń w niej zawartych. Jeżeli masz jakieś pytania i wątpliwości skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.
- Uchwyt został zaprojektowany to używania zgodnie z poniższą instrukcją. Niewłaściwa instalacja tego produktu może spowodować poważne uszkodzenia.
- Producent zaleca, aby montaż i instalację tego produktu wykonał wykwalifikowany serwisant.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym montażem.
- Należy sprawdzić czy powierzchnia, do której przytwierdzany będzie uchwyt, jest wystarczająco wytrzymała, żeby bezpiecznie utrzymać uchwyt oraz przymocowane do niego urządzenie.

- W przypadku montażu na drewnianej konstrukcji, upewnij się że śruby są wkręcone na środku belki.
- Zawsze korzystaj z pomocy drugiej osoby przy zakładaniu ciężkiego wyposażenia.
- Śruby należy mocno dokręcić pilnując żeby ich nie przekręcić. Przekręcenie może spowodować uszkodzenie, co obniży ich wytrzymałość.
- Ten produkt jest przeznaczony do użytku wewnętrznego. Używanie z produktu na zewnątrz może spowodować jego uszkodzenie.
- Zawsze używaj odpowiednich narzędzi.
- Materiał do montażu ściennego przeznaczony jest wyłącznie do montażu na ścianie wykonanej z: litego betonu, pełnej cegły, litego drewna. W przypadku montażu na ścianie wykonanej z innego materiału, np. pustaków, płyt gipsowo-kartonowych, bloczków gazobetonowych czy desek drewnianych, należy stosować specjalistyczne kołki przeznaczone do tego celu.
- To urządzenie zawiera małe części, które mogą zostać połknięte. Trzymaj je z dala od dzieci.
- Ne kezdje el a telepítést, ha nem olvasta és értett meg minden, ebben a kézikönyvben lévő utasítást, vagy figyelmeztetést! Bármilyen kérdés esetén forduljon az értékesítőhöz!
- Ezt a fali tartót úgy tervezték, hogy CSAK ebben a kézikönyvben lévő utasítások szerint lehessen azt telepíteni. A nem megfelelő telepítés komoly sérülést, vagy károsodást okozhat.
- A gyártó azt javasolja, hogy ennek a terméknek az összeszerelését és beszerelését megfelelően képzett szakember végezze el.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő beszerelésből eredő károkért.
- Győződjön meg arról, hogy a telepítési terület biztonságosan elbírja-e a TV, a tartó és más hardver, vagy komponensek kombinált súlyát.
- Ha szeretné a fából lévő fali tartót a falra felrögzíteni, győződjön meg arról, hogy a csavarokat a fa pillérek közepébe csavarja-e. Javasoljuk a pillér kereső eszköz használatát.
- Mindig használjon speciális felszerelést a termék és a komponensek emeléséhez.
- Húzza meg a csavarokat alaposan, de ne húzza túl. A csavarok túlzott rögzítése a termékek károsodását okozhatja és csökkenti a tartó erőt.
- Csak beltéri használatra javasolt. A kültéren történő használat a termék meghibásodását és személyi sérülést okozhat.
- Mindig használja a védőruhát és védőeszközöket.
- A falra szerelhető tartozék kizárólag tömör betonból, tömör téglából vagy tömör fából készült falra való felszerelésre alkalmas. Más faltípus, például üreges téglá, gipszkarton, pórusbeton vagy fa táblafal esetén használjon erre a célra kialakított, speciális tiplit.
- A termék kicsi részeket tartalmaz, amelyeket könnyen le lehet lenyelni és fulladásveszélyt okozhatnak. Tartsa a terméket távol a gyerekektől.

## KONTROLNÍ SEZNAM KOMPONENTŮ / KONTROLNÝ ZOZNAM KOMPONENTOV LISTA ELEMENTÓV / COMPONENT CHECKLIST / KOMPONENS LISTA

**DŮLEŽITÉ:** Před montáží se ujistěte, že jste obdrželi všechny součásti dle kontrolního seznamu komponentů. Pokud některé součásti chybí nebo jsou vadné, zavolejte svému místnímu distributorovi za účelem jejich výměny.

**DŐLEŽITÉ:** Pred montážou sa uistite, že ste dostali všetky súčasti podľa kontrolného zoznamu komponentov. Ak niektoré súčasti chýbajú alebo sú chybné, zavolajte svojmu miestnemu distribútorovi za účelom ich výmeny.

**WAŻNE:** Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że wszystkie elementy są w opakowaniu. Jeżeli brakuje części lub są one uszkodzone należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem.

**FONTOS:** Telepítés előtt ellenőrizze, hogy minden szükséges alkatrész megtalálható-e a csomagolásban. Ha bármilyen alkatrész hiányzik, vagy sérült, forduljon az értékesítőhöz.

## ÚDRŽBA / ÚDRŽBA / KONSERWACJA / KARBANTARTÁS

- V pravidelných intervalech (nejméně jednou za tři měsíce) kontrolujte, zda je konzola v pořádku a bezpečná pro použití. Máte-li jakékoliv dotazy, obraťte se prosím na svého distributora.
- V pravidelných intervaloch (najmenej raz za tri mesiace) kontrolujte, či je konzola v poriadku a bezpečná pre použitie. Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa prosím na svojho distribútora.
- Sprawdzaj regularnie czy uchwyt jest dobrze zamocowany (przynajmniej raz na trzy miesiące). W razie dodatkowych pytań kontaktuj się z dystrybutorem.
- Ellenőrizze rendszeresen, hogy a fali tartó biztonságos pozícióban van-e (legalább minden 3. hónapban). Kérjük, forduljon az értékesítőhöz bármilyen kérdés esetén.

